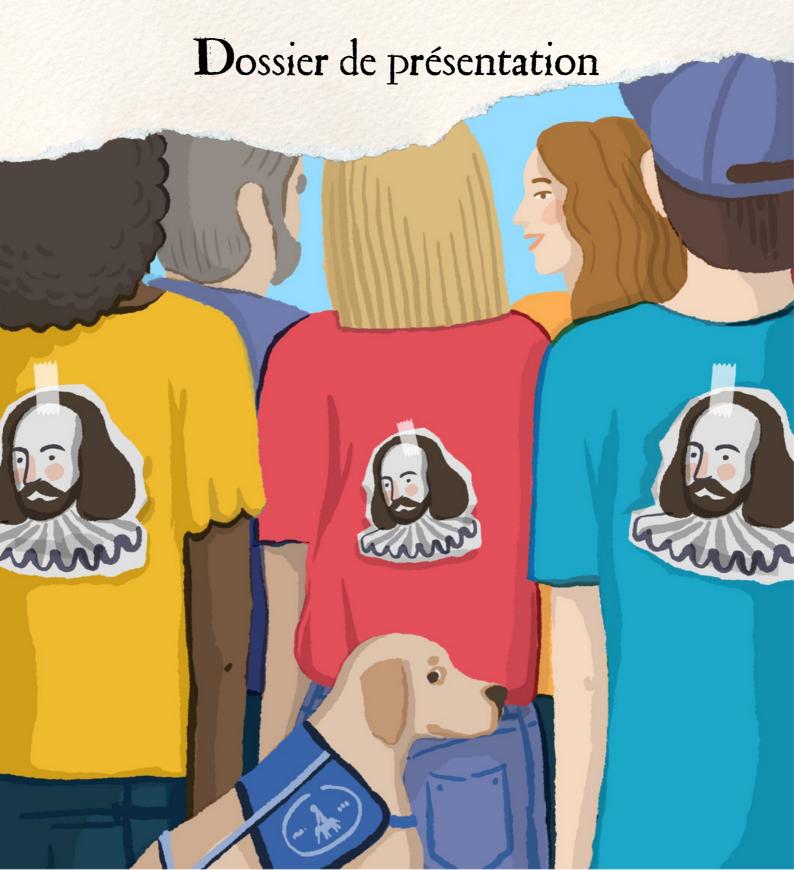
## SHAKESPEARE D'AVR L!

Un festival drôlement accessible à Vincennes durant tout le mois d'avril 2023



## William Shakespeare



Shakespeare isn't of an age but for all time.

Shakespeare n'est pas d'une époque, il traverse les âges.

Ben Jonson, dramaturge et ami de Shakespeare

William Shakespeare (1564 -1616) est aujourd'hui l'auteur dramatique le plus joué au monde. Ses pièces ont été traduites plus de 4 500 fois, et en France, il est l'auteur le plus représenté après Molière, Racine et Marivaux.

Les thèmes shakespeariens—jeux de pouvoir, relations filiales, amours impossibles et autres—sont intemporels et leur traitement par Shakespeare reste plus moderne que jamais.

Le festival *Shakespeare d'Avril!* 23 permettra de découvrir ou redécouvrir ses comédies, et de retrouver ses personnages tour à tour édifiants, cocasses, sublimes ou émouvants, ses scènes irrésistiblement drôles, ses histoires haletantes, la sagesse de ses réflexions, la poésie de son écriture...

# SHAKESPEARE D'AVR L! Un festival présenté par La Fabrique Shakespeare

Fondée en 2018 par Marie-Pierre Dupagne, La Fabrique Shakespeare a pour objet de promouvoir l'œuvre de William Shakespeare en France auprès du public le plus large et le plus diversifié, à travers tous événements, projets culturels, propositions artistiques le permettant.

L'association propose des rencontres, projections, spectacles, concerts, ateliers, animations, lectures, théâtre amateur, interventions scolaires, conférences et tables rondes.

Tous les deux ans, elle organise à Vincennes le festival : Shakespeare d'Avril!

**Notre conviction :** « La seule raison de ne pas vivre avec Shakespeare, c'est de ne pas l'avoir encore rencontré! »

Nos valeurs: humour, partage, respect.

Notre engagement : l'accessibilité.

La Fabrique Shakespeare propose des événements inclusifs et accessibles.

On est tous bien différents mais on peut tous être bien ensemble.



Comédiens et gens de théâtre, spécialistes comme nouveaux venus, jeunes ou moins jeunes, personnes en situation de handicap, enfants des écoles, adolescents, publics empêchés, universitaires, familles, curieux: tout est fait pour que chacun, quelle que soit sa situation, se sente respecté et bienvenu.

## Programmation

#### Concerts

Soirée musicale AMAC : Clin d'œil à Shakespeare Samedi 8 avril, 19h

Auditorium

Jean-Pierre Miquel

Coeur de Ville

Entrée libre dans la limite

des places disponibles



#### Un Songe en Bohème

Vendredi 21 et samedi 22 avril, 20h30

Par l'orchestre symphonique Les Clés d'Euphonia.

Auditorium

Jean-Pierre Miquel

Coeur de Ville

Entrée libre sur réservation



#### Dimanche 23 avril, 15h, concert Relax\*



Auditorium

Jean-Pierre Miquel

Coeur de Ville

Entrée libre sur réservation



#### Une soirée à Saint-Mandé!

#### **Special Shakespeare Night**

#### Mardi 4 avril

- 19h: Shakespearean scenes par la Big Funk Company
- 20h : British buffet
- 21h : Film *Shakespeare in Love* de John Madden (1999), VOST, 123 minutes

Cresco Tarif: 5 à 15 euros (hors buffet)



#### Atelier

#### À la Découverte de la reliure Samedi 22 avril, 15h - 16h30

Atelier animé par Catherine Chauvel, relieuse et Meilleure ouvrière de France.

Salle des Académiciens

Coeur de Ville

Entrée libre sur réservation au 01 43 98 68 75



#### Théâtre

#### Les Deux Gentilshommes de Vérone Samedi 15 avril, 20h

Par la compagnie La Pépinière du Nouveau Monde.

Mise en scène Maud Buquet.

**Auditorium** 

**Jean-Pierre Miquel** 

Coeur de Ville

Tarif: 15 à 21 euros



#### Dimanche 16 avril, 15h, représentation Relax\* (?)

Auditorium

Jean-Pierre Miquel

Coeur de Ville

Tarif: 15 euros



#### **Shakespeare Top Sablier!:**

#### La Comédie des Erreurs en une heure

Dimanche 2 avril, 15h et 17h

Par les élèves comédiens du Studio JLMB.

Mise en scène Stéphane Douret.

**Espace Sorano** 

Entrée libre sur réservation



#### **Much Ado About Nothing en anglais**

Voir: Un week-end au Château

#### Un week-end au Château Much Ado About Nothing Samedi 8, 11h30 et 15h, dimanche 9, 11h30 et 15h et lundi 10 avril, 15h

Par les élèves comédiens de l'école internationale de théâtre FONACT. Mise en scène Oscar Batterham et Lucinda Milward.

Château de Vincennes (Donjon et Sainte-Chapelle) Tarif : prix de l'entrée au Château soit 9,50 euros Gratuit -18 ans et -26 ans de l'Union Européenne



#### Cinéma

#### La Mégère Apprivoisée Samedi 1er avril, 18h30

Un film de Franco Zeffirelli (1967), VOST, 122 minutes, suivi d'un échange avec le public.

Cinéma Le Vincennes

Tarif: 5 à 9 euros



## Beaucoup de Bruit pour Rien Mardi 18 avril, 19h30

Un film de Kenneth Branagh (1993), VOST, 111 minutes, projeté dans le cadre du ciné-club.

**Espace Sorano** 

Tarif: 4 à 7 euros



#### Expositions

Collection d'affiches / Affiches de collection Mardi 21 mars - vendredi 7 avril

**Espace Sorano** 

**Entrée libre** 



Le First Folio fête son anniversaire Vendredi 31 mars - mercredi 19 avril

Coeur de Ville

Entrée libre



#### Atelier

À la Découverte de la reliure Samedi 22 avril, 15h - 16h30

Atelier animé par Catherine Chauvel, relieuse et Meilleure ouvrière de France.

Salle des Académiciens Coeur de Ville

Entrée libre sur réservation au 01 43 98 68 75



#### Théâtre

Les Deux Gentilshommes de Vérone Samedi 15 avril, 20h

Par la compagnie La Pépinière du Nouveau Monde.

Auditorium

Jean-Pierre Miquel

Coeur de Ville

Tarif: 15 à 21 euros



Dimanche 16 avril, 15h, représentation Relax\*

Auditorium

Jean-Pierre Miquel

Coeur de Ville

Tarif: 15 euros



Shakespeare Top Sablier!:
La Comédie des Erreurs en une heure
Dimanche 2 avril, 15h et 17h

Par les élèves comédiens du Studio JLMB.

**Espace Sorano** 

Entrée libre sur réservation



Much Ado About Nothing en anglais

Voir: Un week-end au Château

#### Conférences, rencontres, lecture

Journée de Curiosités : trois conférences savantes à destination de tous les publics Samedi 1er avril, 14h - 18h

- La comédie, c'est une erreur ? par Ladan Niayesh, professeure en études shakespeariennes à l'Université Paris Cité.
- Le First Folio de Saint-Omer: l'aventure d'une redécouverte, par Rémy Cordonnier, responsable des fonds anciens à la bibliothèque d'agglomération du Pays de Saint-Omer.
- Le Songe en musique, par François-Xavier Szymczak, producteur à France Musique.

Salle Paul Rumeau
Maison des
Associations

Tarif: 8 à 10 euros



Divan Littéraire (book club de Vincennes): Le Conte d'Hiver de William Shakespeare et La faille du temps de Jeanette Winterson Lundi 3 avril,19h30

Deux heures de débat avec récréation apéritive.

Salle Paul Rumeau
Maison des
Associations

**Entrée libre** 



Lecture dans le noir : Les Singulières Amours de William Shakespeare, choix de sonnets, par Joël Hillion Jeudi 20 avril, 19h

Une lecture partagée entre personnes voyantes et non-voyantes.

Salle Robert Louis
Cœur de Ville

Tarif: 6 à 8 euros





#### Qui sommes-nous?

**Une présidente-fondatrice:** Marie-Pierre Dupagne, agrégée d'anglais, vincennoise, passionnée de Shakespeare et engagée de longue date pour l'accès de toutes et tous à la culture.

Un comité d'organisation: le *Cawdor*. Une douzaine de personnes issues des milieux du théâtre, du handicap et de l'accessibilité, de l'enseignement secondaire et supérieur, de la protection judiciaire de la jeunesse, de l'entreprise, de la banque et de la protection sociale.

40 bénévoles enthousiastes.

#### \*C'est quoi un spectacle Relax?

Un spectacle donné en mode Relax propose un environnement bienveillant et détendu où chacun, avec ou sans handicap, peut profiter du spectacle et vivre ses émotions librement.

L'essentiel du dispositif repose sur l'information claire apportée au public handicapé et non handicapé, et l'accueil chaleureux par le personnel d'accueil formé.



Tous les publics
sont les bienvenus
quels que soient leur situation,
leur âge ou leurs habitudes
culturelles.

Une initiative mise en place en partenariat avec

Culture Relax

## Nos soutiens et partenaires

La **Ville de Vincennes** est notre premier partenaire et nous remercions très sincèrement Madame le Maire et toutes les équipes de la Ville pour leur soutien précieux.

#### Nous remercions également:

Département du Val de Marne
Crédit Mutuel Vincennes
Soroptimist
Souffleurs de Sens
Ambassade du Royaume-Uni
Société Française Shakespeare
Cinéma Le Vincennes
Espace Sorano
Cresco
Centre des Monuments Nationaux

Cité Scolaire Hector Berlioz Lycée Professionnel Jean Moulin École Jules Ferry Fonact Studio JLMB Les Clés d'Euphonia Médiathèque de Vincennes Librairie Millepages Communauté d'Agglomération du Pays de Saint-Omer

L'association **Culture Relax** apporte à La Fabrique Shakespeare son expertise et son soutien précieux pour toutes les questions liées à l'accessibilité.

L'événement **Shakespeare d'Avril! 23** est placé sous l'égide de la Société Française Shakespeare.













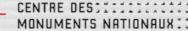


























Représentation Relax de *Dream!* d'après William Shakespeare Mise en scène Irina Brook 14 avril 2019

Crédit photo : Thierry Guillaume

### Contacts



contact@lafabriqueshakespeare.com

Marie-Pierre Dupagne, présidente mpdupagne@lafabriqueshakespeare.com

06 38 41 78 66

Catherine Mazodier, secrétaire générale cmazodier@lafabriqueshakespeare.com

Naili Cheballah, chargée de communication et de production naili@lafabriqueshakespeare.com

07 65 54 64 37

shakespearedavril.com lafabriqueshakespeare.com

- La Fabrique Shakespeare
- @lafabriqueshakespeare